



| Guía Docente          |  |                    |                      |          |
|-----------------------|--|--------------------|----------------------|----------|
| Datos Identificativos |  |                    |                      | 2015/16  |
| Asignatura (*)        | Inglés Aplicado  | Código             | 710G02009            |          |
| Titulación            | Grao en Información e Documentación  |                    |                      |          |
| Descritores           |  |                    |                      |          |
| Ciclo                 | Período  | Curso              | Tipo                 | Créditos |
| Grao                  | 2º cuatrimestre  | Primeiro           | Formación básica     | 6        |
| Idioma                | Inglés   |                    |                      |          |
| Modalidade docente    | Presencial   |                    |                      |          |
| Prerrequisitos        |  |                    |                      |          |
| Departamento          | Filoloxía Inglesa  |                    |                      |          |
| Coordinación          | Llanos Tojeiro, Ángela   | Correo electrónico | angela.llanos@udc.es |          |
| Profesorado           | Llanos Tojeiro, Ángela   | Correo electrónico | angela.llanos@udc.es |          |
| Web                   |  |                    |                      |          |
| Descrición xeral      | Alcanzar un nivel de conocimientos de inglés teórico-práctico que permita al alumno hacer un uso correcto de la lengua, tanto hablada como escrita, y de trabajar con los distintos tipos de textos relacionados con la materia. |                    |                      |          |

| Competencias / Resultados do título |  |
|-------------------------------------|--|
| Código                              | Competencias / Resultados do título  |
| A1                                  | Coñecemento da natureza da información e dos documentos, dos seus diversos modos de produción e do seu ciclo de xestión, dos aspectos legais e éticos do seu uso e transferencia, e das fontes principais de información en calquera soporte, e ao longo do tempo. |
| A4                                  | Coñecemento, comprensión e aplicación dos principios teóricos e metodolóxicos para o estudo, a análise, a avaliación e a mellora dos procesos de produción, transferencia e uso da información e da actividade científica.   |
| A6                                  | Coñecemento da realidade nacional e internacional en materia de políticas e servizos de información e das industrias da cultura  |
| A7                                  | Habilidades para analizar, asesorar e formar a produtores, usuarios e clientes de servizos de información, así como nos procesos de negociación e comunicación   |
| B5                                  | Que os estudantes desenvolverán aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender os estudos posteriores cun alto grao de autonomía   |
| B7                                  | Capacidade da xestión da información relevante   |
| B9                                  | Habilidades no uso de software xenérico  |
| C1                                  | Expresarse correctamente tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma   |
| C2                                  | Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e da comunicación (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.   |
| C4                                  | Entender a importancia da cultura emprendedora e coñecer os medios ao alcance das persoas emprendedoras  |
| C5                                  | Valorar críticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas a os que deben de enfrontarse   |
| C6                                  | Asumir como profesional e cidadán a importancia do aprendizaxe ao longo da vida  |
| C7                                  | Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade   |
| C14                                 | Comunicarse de xeito efectivo nun contorno de traballo   |
| C17                                 | Recoñecemento da diversidade e multiculturalidade no ámbito do exercicio profesional   |
| C20                                 | Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro   |

| Resultados da aprendizaxe  |  |  |                                     |
|--|--|--|-------------------------------------|
| Resultados de aprendizaxe  |  |  | Competencias / Resultados do título |
| Conocimiento de las producciones culturales de la Humanidad (Arte, Pensamiento, Literatura e instituciones). |  |  | A1                                  |
| Conocimientos de lenguas modernas.   |  |  | C1<br>C20                           |



|   |    |    |                        |
|---|----|----|------------------------|
| Trabajar de forma autónoma con iniciativa.  | A4 |    |                        |
| Trabajar de forma colaborativa.   |    | B5 |                        |
| Comunicarse de manera efectiva en un entorno de trabajo.  |    |    | C1<br>C2<br>C14<br>C20 |
| Comunicación oral y escrita en las lenguas propias.   | A7 |    |                        |
| Capacidad de expresión oral y escrita en una lengua extranjera.   |    |    | C20                    |
| Capacidad de análisis y de síntesis.  |    | B9 |                        |
| Capacidad de gestión de la información relevante.   |    | B7 |                        |
| Reconocimiento de la riqueza de la diversidad y de la multiculturalidad.  |    |    | C17                    |
| Saber trabajar con equipos internacionales.   | A6 |    | C20                    |
| Expresarse correctamente, tanto de forma oral como escrita, en las lenguas oficiales de la comunidad autónoma.  |    |    | C1                     |
| Dominar la expresión y la comprensión de forma oral y escrita en un idioma extranjero.  |    |    | C20                    |
| Utilizar las herramientas básicas de las tecnologías de la información y de la comunicación (TIC) necesarias para el ejercicio de su profesión y para el aprendizaje a lo largo de su vida. |    |    | C2                     |
| Entender la importancia de la cultura emprendedora y conocer los medios al alcance de las personas emprendedoras.   |    |    | C4                     |
| Valorar críticamente el conocimiento, la tecnología y la información disponible para resolver los problemas a los que deben enfrentarse.  |    |    | C5                     |
| Asumir como profesional y ciudadano la importancia del aprendizaje a lo largo de la vida.   |    |    | C6                     |
| Valorar la importancia que tiene la investigación, la innovación y el desarrollo tecnológico en el avance socioeconómico y cultural de la sociedad.   |    |    | C7                     |

| Contidos   |   |
|--|---|
| Temas  | Subtemas  |
| 1.- Gramática básica, expandida a lo largo del curso.  | 2.1.- Describir situaciones reales.<br>2.2.- Escribir instrucciones y resúmenes.  |
| 2.- El inglés como actividad comunicativa y herramienta social.  | 2.3.- La construcción de la sintaxis inglesa.<br>2.4.- Práctica oral/conversacional.<br>2.5.- Situaciones profesionales orales y escritas.  |
| 3.- Tipos de vocabulario y de textos: vocabulario y textos aplicados a las Humanidades, a la Documentación y a la Información. | 3.1.- La documentación, los archivos, las bibliotecas, los periódicos, los titulares de prensa, la información digital, los textos científico y técnicos, los museos, los catálogos, las bases de datos, etc. |
| 4.- Léxico: formación de palabras.   | 4.1.- Prefijos y sufijos.<br>4.2.- Derivación y composición.<br>4.3.- Contextos técnicos: comprensión en contexto.  |
| 5.- La importancia de la información visual.   | 5.1.- Interpretación de ilustraciones, vídeos, etc.   |
| 6.- El texto inglés.   | 6.1.- Sintaxis.<br>6.2.- Construcción de párrafos.<br>6.3.- Textos técnicos y comerciales.<br>6.4.- Textos histórico-artísticos.  |
| 7.- El arte, la cultura y la literatura inglesas.  |   |

**Planificación**



| Metodoloxías / probas         | Competencias / Resultados                                | Horas lectivas (presenciais e virtuais) | Horas traballo autónomo | Horas totais |
|-------------------------------|--|---|-------------------------|--------------|
| Análise de fontes documentais | A1 A6 B5 B7  | 10                                      | 30                      | 40           |
| Lecturas                      | B7 C20   | 10                                      | 20                      | 30           |
| Discusión dirixida            | C14 C20  | 4                                       | 6                       | 10           |
| Debate virtual                | C14 C20  | 0                                       | 10                      | 10           |
| Sesión maxistral              | A1 A4 A6 A7 B5 B7<br>B9 C1 C2 C4 C5 C6<br>C7 C14 C17 C20 | 6                                       | 0                       | 6            |
| Traballos tutelados           | B7 C14 C20   | 0                                       | 20                      | 20           |
| Glosario                      | B5 B7 B9 C14 C20   | 4                                       | 2                       | 6            |
| Prácticas a través de TIC     | B9 C20   | 6                                       | 10                      | 16           |
| Proba obxectiva               | A1 A4 A6 A7 B5 B7<br>B9 C1 C2 C4 C5 C6<br>C7 C14 C17 C20 | 6                                       | 0                       | 6            |
| Atención personalizada        |  | 6                                       | 0                       | 6            |

\*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

| Metodoloxías                  |   |
|-------------------------------|---|
| Metodoloxías                  | Descrición  |
| Análise de fontes documentais | Esta actividade consistirá en el estudio y análisis de los distintos tipos de fuentes documentales.   |
| Lecturas                      | De distintos tipos de textos relacionados con la materia, que el alumno llevará a cabo fuera del aula para complementar los contenidos expuestos y discutidos en la sesión magistral.   |
| Discusión dirixida            | En esta actividade, dirixida por el profesor, los alumnos pondrán en práctica su habilidade para expresarse de forma oral en lengua inglesa mediante el debate de distintos temas.  |
| Debate virtual                | Este espacio se dedicará al intercambio de información, de opinións y de enfoques en los planteamientos de los diferentes aspectos de la materia y de los traballos tutelados.  |
| Sesión maxistral              | Exposición de contenidos teóricos de la asignatura, visualización de exemplos y resolución de dudas por parte del profesor.   |
| Traballos tutelados           | Actividade a desenvolver de forma autónoma por parte del alumnado, consistente en la búsqueda de bibliografía y posterior elaboración de traballos sobre temas previamente elegidos por el profesor relacionados con la asignatura. |
| Glosario                      | Explicación y contextualización del conjunto de términos fundamentales o conceptos relevantes relativos a los temas del programa de la materia.   |
| Prácticas a través de TIC     | Utilización de los recursos de Internet como complemento a otras fuentes de información. Búsqueda, identificación, selección y evaluación de información.   |
| Proba obxectiva               | Esta prueba permitirá valorar los conocimientos adquiridos en las distintas destrezas del uso de la lengua.   |

| Atención personalizada                           |  |
|--|--|
| Metodoloxías                                     | Descrición   |
| Prácticas a través de TIC<br>Traballos tutelados | Seguimiento personalizado de cada una de las fases de los traballos a realizar por el alumno, tanto en lo referente a su progreso como a la resolución y aclaración de las dudas que se le pudiesen ir planteando durante la elaboración y desarrollo de los mismos.<br><br>Aclaración y resolución de las dudas que puedan surgir durante el desarrollo de estas prácticas.<br><br>El alumno podrá individualmente hacer uso del tiempo dedicado a las tutorías para hacer cualquier consulta, plantear cualquier cuestión o duda relacionada con los traballos o con cualquier otro aspecto relacionado con la asignatura. |



## Avaliación

| Metodoloxías    | Competencias / Resultados                                | Descrición  | Cualificación |
|-----------------|--|---|---------------|
| Proba obxectiva | A1 A4 A6 A7 B5 B7<br>B9 C1 C2 C4 C5 C6<br>C7 C14 C17 C20 | Consistirá en un examen final que constará de las siguientes partes:<br><br>Use of English: 35%<br>Reading comprehension activities: 25%<br>Composition: 15%<br>Listening-Speaking: 25% | 100           |

## Observacións avaliación

Sistema de calificación: Suspenso: 0-4,9; Aprobado: 5-6,9; Notable: 7-8,9; Sobresaliente: 9-10.

## Fontes de información

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Bibliografía básica</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- LOZANO PALACIOS, Antonio (2007.). Vocabulario Inglés-Español/Español-Inglés: para los estudios de Biblio-Documentación.. Granada: Universidad de Granada</li> <li>- MORENO REQUES, Mª Azucena. (2008.). Curso de Inglés Técnico para Archivística, Biblioteconomía y Documentación.. Madrid: Estudio de Técnicas Documentales - ETD</li> <li>- MURPHY, Raymond. (1995.). English Grammar in Use.. Cambridge: C.U.P.</li> <li>- MORENO REQUES, Mª Azucena (2008). Diccionario Inglés-Español/Español-Inglés: para Archivística, Biblioteconomía, Documentación y Museología. Madrid: Estudio de Técnicas Documentales - ETD</li> <li>- SHORTIS, T. (2001.). The Language of ICT: Information and Communication Technology.. Routledge.</li> <li>- SWAM, Michael. (1988.). Practical English Use.. Oxford: O.U.P.</li> <li>- PRODRUMOU, L. (1999.). Grammar and Vocabulary for First Certificate.. Harlow: Longman.</li> <li>- THOMSON, A.J. and A.V. MARTINET. (1993.). A Practical English Grammar.. Oxford: O.U.P.</li> <li>- DOFF, A. and C. JONES. (1997.). Language in Use: Upper-Intermediate. Classroom Book.. Cambridge: c.u.p.</li> <li>- SIMAL, Begoña. (2001.). English for Library and Information Science.. Compostela: Tórculo.</li> <li>- ASHLEY, A. (2003.). Oxford Handbook of Commercial Correspondence.. Oxford: O.U.P.</li> <li>- MASCULL, Bill. (1996.). Words in Bussiness.. London: Collins Cobuild.</li> <li>- MASCULL, Bill. (1998.). Key in Media.. London: Collins Cobuilt.</li> <li>- VINCE, Michael. (1998.). Intermediate Language Practice.. Oxford: Heinemann.</li> <li>- HEWINGS, Martin. (1999.). Advanced Grammar in Use.. Cambridge: C.U.P.</li> <li>- SHARP, P.J. (). How to Prepare for the TOEFL test: Test of English as a Foreign Language.. New York: Barron´s.</li> </ul> |
| <b>Bibliografía complementaria</b> |  |

## Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

## Observacións

(\*A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías